

**VERMONT DEPARTMENT OF HEALTH BOARD OF  
MEDICAL PRACTICE**  
**108 Cherry Street - PO Box 70 Burlington, VT 05402-0070**  
**Тел.: 802-6574220 / Факс: 802-657-4227**  
**Безкоштовні дзвінки у межах штату Вермонт: 800-745-7371**  
**Ел. пошта: AHS.VDHMedicalBoard@vermont.gov**

## ДОЗВІЛ НА РОЗКРИТТЯ МЕДИЧНОЇ ДОКУМЕНТАЦІЇ

### ДЛЯ ПРЕД'ЯВЛЕННЯ ЗА МІСЦЕМ ВИМОГИ

**ЦИМ ДОКУМЕНТОМ Я УПОВНОВАЖАЮ ВАС** надати Департаменту охорони здоров'я штату Вермонт, Раді з питань медичної практики (Vermont Department of Health, Board of Medical Practice) та/або їх призначенному представнику, а також Офісу Генерального прокурора всю медичну документацію та всю інформацію, без будь-яких обмежень, якою ви володієте або яку ви контролюєте, стосовно моєї **дитини**, в усній чи письмовій формі (у т. ч. документи, надані вам іншими медичними працівниками чи установами охорони здоров'я), що стосуються будь-якого фізичного, психіатричного, психічного чи емоційного стану, травми чи захворювання, з приводу якого ви могли надавати послуги.

Виключно в рамках цього конкретного дозволу на розкриття інформації, наданого Департаменту охорони здоров'я штату Вермонт (Раді з питань медичної практики) та Офісу Генерального прокурора, і ні з якою іншою метою, справжнім я прямо **ВІДМОВЛЯЮСЯ** від конфіденційності та/або будь-яких привілеїв чи імунітетів, пов'язаних із зазначеною інформацією, відповідно до закону штату або федерального законодавства, включно з матеріалами, передбаченими Кодексом федерального законодавства 42 CFR, частина 2, і я звільняю вас від відповідальності за розголошення такої інформації Департаменту охорони здоров'я штату Вермонт, Раді з питань медичної практики, на підставі моого запиту, з метою оцінки певних аспектів медичної допомоги, наданої моїй **дитині**.

**ЦЕЙ ДОЗВІЛ** підлягає скасуванню у будь-який час, за винятком тих випадків, коли ви вже вчинили дії на основі нього. Чинність цього дозволу припиняється (якщо він не був скасований раніше) після остаточних дій, включно з вирішенням у судовому порядку, щодо будь-яких заходів, вжитих Радою медичної практики, які стосуються зазначеної інформації, або, якщо такі дії не вчинено, припиняється через 365 днів після сьогоднішньої дати.

**ВИ ТАКОЖ УПОВНОВАЖЕНИ** на постійній основі надавати інформацію в усній чи письмовій формі безпосередньо Департаменту охорони здоров'я штату Вермонт, Раді з питань медичної практики, або їх призначенному представнику та Офісу Генерального прокурора до закінчення терміну дії цього дозволу або його відкликання.

**ЗАВІРЕНА ФОТОСТАТИЧНА КОПІЯ ЦЬОГО ДОЗВОЛУ ПРИРІВНЮЄТЬСЯ  
ДО ОРИГІНАЛУ.**

---

Ім'я дитини (друкованими літерами)

Дата народження

---

Ім'я одного з батьків/опікуна (друкованими літерами)      Один із батьків/опікун (підпис) / Дата

---

Поштова адреса